



07449 - 0379

**easy-click
system**



2014 CORVETTE® STINGRAY™

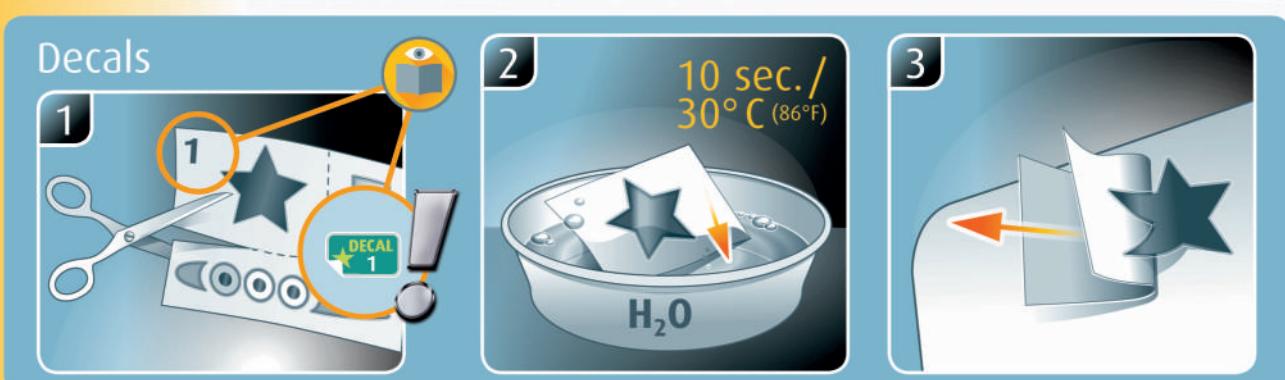
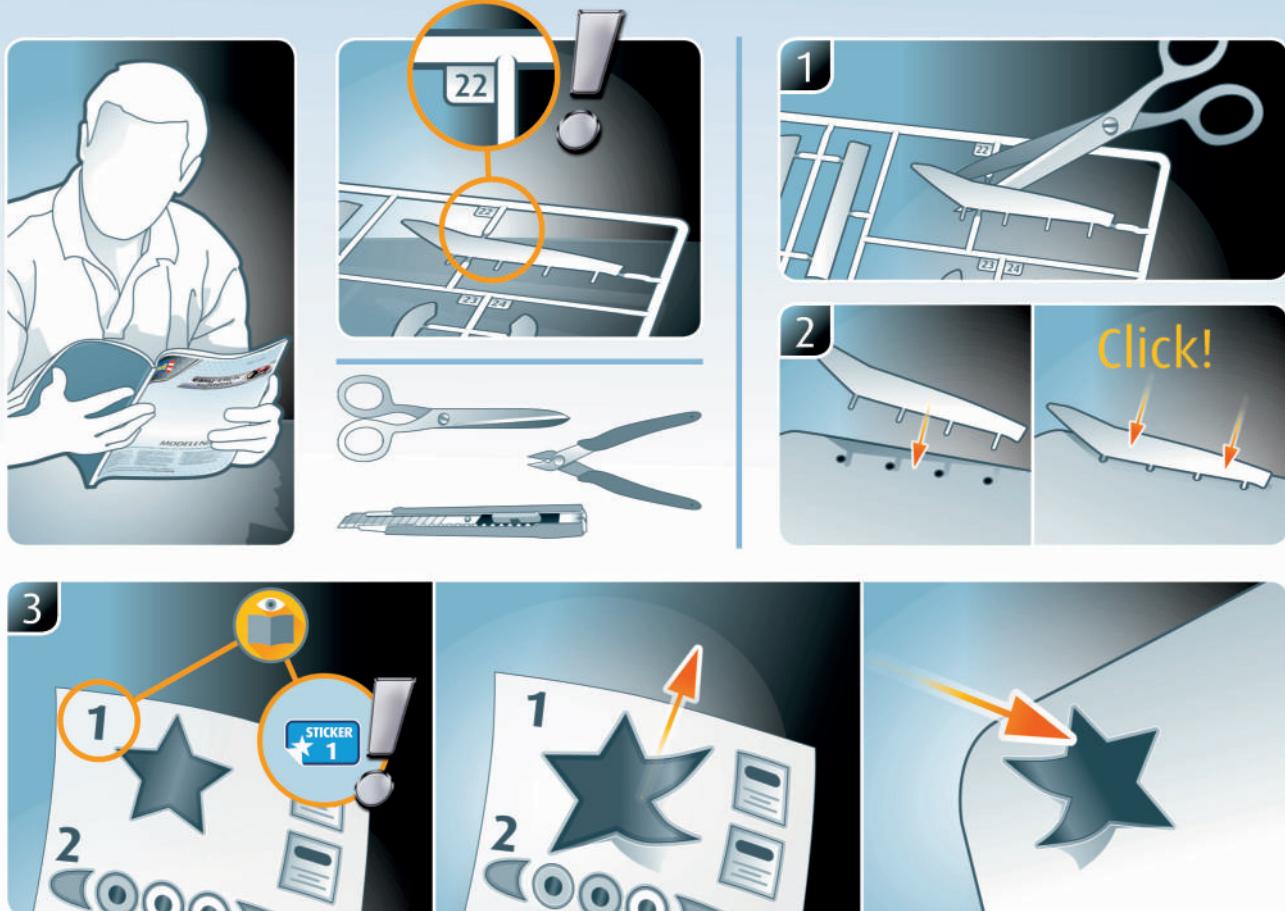
Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ⊕ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ⊕ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ⊕ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ⊕ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⊕ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ⊕ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ⊕ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⊕ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⊕ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- ⊕ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ⊕ Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- ⊕ Соблюдайте технику безопасности, сохраняйте инструкцию для дальнейших обращений.
- ⊕ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieści go zawsze pod ręką.
- ⊕ Dodržujte tento priložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ⊕ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és társa fellapozásra készzen.

- ⊕ Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ⊕ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemâna.
- ⊕ Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- ⊕ Príložená varnostná navodila ízvajajte in jih hranite na vsem dostopnom mestu.
- ⊕ Λάβετε πού όσο το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- ⊕ Ektekigüvenlik talimatlarını dikkate alıp, sakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

**OPTIONAL · OPTIONAL · EN OPTION
OPTIONEEL · OPCIONAL · OPTIONAL ***



DE Weitere Tipps und Tricks.
EN Additional tips and tricks.
FR Conseils et astuces supplémentaires.
NL Andere tips en trucs.
IT Ulteriori consigli e suggerimenti.
ES Consejos y sugerencias adicionales.
PT Mais dicas e truques.
DK Flere tips og tricks.
NO Flere tips og tricks.
SE Ytterligare tips och tricks.
FI Lisää vinkkejä ja nikksejä.
RU Другие советы и хитрости.

PL Dalsze wskazówki i sugestie.
CZ Další tipy a rady.
HU További ötletek és fogások.
SK Ďalšie tipy a triky.
RO Alte sfaturi și trucuri.
BG Други полезни съвети и трикове.
SR Надалjnji nasveti in zvijaze.
GR Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
TR Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de

* DE Opcional
EN Valgfrit
NL Valgfritt
FR Optional
IT Opzionale
ES Opcional
PT Opcional
RO Opcională
BG Опционал
TR Opsiyonel

PL Opciókent
CZ Volitelné
HU Volitelné
SK Volitelné
IT Valinnaisen
ES Opcional
PT Opcional
RO Opcională
BG Опционал
TR Opsiyonel



- (DE) Bemalen
- (EN) Paint
- (FR) Peindre
- (NL) Beschilderen
- (IT) Colorare
- (ES) Pintar
- (PT) Pintar
- (DE) Mal
- (EN) Male
- (FR) Mâla
- (NL) Maalaa
- (IT) Раскрасить
- (ES) Pomalowac
- (PT) Pomalovat
- (DE) Fesse be
- (EN) Natrief
- (FR) Vopsiť
- (NL) Бодисайтє
- (IT) Pobarvajte
- (ES) Вълте
- (PT) Boyama



- (DE) Zusammenbau Reihenfolge.
- (EN) Sequence of assembly.
- (FR) Ordre d'assemblage.
- (NL) Volgorde van montage.
- (IT) Sequenza di assemblaggio.
- (ES) Secuencia de montaje.
- (PT) Sequência de montagem.
- (DE) Samlerækkefølge.
- (EN) Montering sekkefølge.
- (FR) Kokoamisjärjestys.
- (NL) Последовательность сборки.
- (IT) Kolejność montażu.
- (ES) Pofádi složení.
- (PT) Összerakási sorrend.
- (DE) Poradie zostavenia.
- (EN) Ordinea asamblării.
- (FR) Последовательность настройки.
- (NL) Vrstni red sestavljanja.
- (IT) Σειρά τοποθέτησης.
- (ES) Parçaları bireştirme sırası.



- (DE) Anzahl der Arbeitsgänge.
- (EN) Number of working steps.
- (FR) Nombre d'étapes de travail.
- (NL) Het aantal bouwstappen.
- (IT) Numero di fasi di lavoro.
- (ES) Número de pasos de trabajo.
- (PT) Número de passos de trabalho.
- (DE) Antal arbejdsgange.
- (EN) Antall arbeidstrinn.
- (FR) Antal operationer.
- (NL) Työvaiheiden määrä.
- (IT) Количество операций.
- (ES) Liczba cykli roboczych.
- (PT) Počet pracovních kroků.
- (DE) A munkamenetek száma.
- (EN) Počet pracovných operácií.
- (FR) Numérul etapelor de lucru.
- (NL) Број работни стапки.
- (IT) Stevilo delovnih postopkov.
- (ES) Αριθμός βιώματων εργασιας.
- (PT) Çalışma adımı sayısı.



- (DE) Wahlweise
- (EN) Optional
- (FR) Facultatif
- (NL) Naar keuze
- (IT) Facoltativamente
- (ES) Opcional
- (PT) Opcional
- (DE) Valgfritt
- (EN) Valgfritt
- (FR) Valfri
- (NL) Valinnaisesti
- (IT) На выбор
- (ES) Opcionalmente
- (PT) Volitelné
- (DE) Választás szerint
- (EN) Alternativne
- (FR) Opcional
- (NL) По избор
- (IT) Izbirno
- (ES) Προαιρετικά
- (PT) Opsiyonel



- (DE) Entfernen
- (EN) Remove
- (FR) Détacher
- (NL) Verwijderen
- (IT) Rimuovere
- (ES) Eliminar
- (PT) Remover
- (DE) Fjern
- (EN) Fjerne
- (FR) Ta bort
- (NL) Poista
- (IT) Удалить
- (ES) Usunąć
- (PT) Odstranit
- (DE) Eltávolítani
- (EN) Odstráňte
- (FR) Indepărtați
- (NL) Отстранете
- (IT) Odstranitev
- (ES) Αφρίστε
- (PT) Çıkartın



- (DE) Klarsichtteile
- (EN) Clear parts
- (FR) Pièces transparentes
- (NL) Transparante onderdelen
- (IT) Parti trasparenti
- (ES) Piezas transparentes
- (PT) Peças transparentes
- (DE) Klare dele
- (EN) Klare dele
- (FR) Klare dele
- (NL) Genomskinliga detaljer
- (IT) Läpinäkyvät osat
- (ES) Прозрачные детали
- (PT) Przezroczyste części
- (DE) Průhledné díly
- (EN) Atlátszó alkatrészek
- (FR) Číre diely
- (NL) Piese transparente
- (IT) Прозрачни части
- (ES) Prozorni deli
- (PT) Διάφανωμέρη
- (DE) Şeffaf parçalar



- (DE) Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
- (EN) Soak and apply decals.
- (FR) Mouiller et appliquer les décalcomanies.
- (NL) Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
- (IT) Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
- (ES) Mojar y aplicar calcomanías.
- (PT) Armocerar o decalque em água e aplicar.
- (DE) Gor overføringsbilledet vådt og sæt det på.
- (EN) Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
- (FR) Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
- (NL) Pehmitä siirtokuvaa vedessa ja siirrä paikalleen.
- (IT) Опустите переводную картинку в воду и нанесите ее.
- (ES) Namoczyć kalkomanię w wodzie i przyklej.
- (PT) Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.
- (DE) Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.
- (EN) Oblakákový obrázok namočte do vody a pripožte na plochu.
- (FR) Inmuiați abțibildul în apă și aplicați-l.
- (NL) Потопете ваденката във вода и я поставете.
- (IT) Prelepnico namakajte v vodi. In nameste.
- (ES) Μουσκέψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
- (PT) Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- (DE) Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- (EN) Recommended for affixing the decals.
- (FR) Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- (NL) Anbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
- (IT) Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- (ES) Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- (PT) Recomendado para a fixação dos autocolantes.
- (DE) Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
- (EN) Anbefales til å feste avtrekkbsbilder.
- (FR) Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
- (NL) Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- (IT) Рекомендуется для нанесения переводных картинок.
- (ES) Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- (PT) Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.
- (DE) A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
- (EN) Odporúča sa pre umiestnenie oblatákového obrázku.
- (FR) Recomandat pentru aplicarea abțibildurilor.
- (NL) Препоръчва се за поставяне на ваденки.
- (IT) Pri nameščanju nalepnice priporočamo.
- (ES) Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
- (PT) Çıkmaların takılması İçin önerilir.

* Nicht enthalten

- (DE) Not included
- (EN) Non fournì
- (FR) Behoert niet tot de levering
- (NL) Non incluso
- (ES) No incluido
- (PT) Não incluído
- (DE) Medfölger ikke
- (EN) Ikke inkludert
- (FR) Ingår ej
- (NL) Ei sisällä
- (IT) Не содержится
- (ES) Nie wchodzi w zakres dostawy
- (PT) Není obsaženo
- (DE) Neni tartalmazza
- (EN) Neobsahuje
- (FR) Nu este inclus
- (NL) He ce включва в комплекта
- (IT) Ni priloženo
- (ES) Δεν περιλαμβάνεται
- (PT) İçermiyor


OPTIONAL · OPTIONAL · EN OPTION · OPTIONEEL · OPCIONAL · OPTIONAL *

⊕ Optional kann das Modell zusätzlich bemalt werden und wird damit zum ganz persönlichen Unikat. Wir empfehlen folgende Revell-Farben:

⊕ The model can also be painted, which makes it completely unique. We recommend the following Revell paints:

⊕ En option, il est aussi possible de peindre le modèle. Il devient alors une pièce vraiment unique et personnalisée. Nous vous recommandons les couleurs Revell suivantes :

⊕ Optioneel kan het model aanvullend worden beschilderd om het een heel persoonlijke, unieke uitstraling te geven. Wij bevelen de volgende verf van Revell aan:

⊕ Opcionalmente, el modelo se puede pintar para convertirlo en una pieza única personalizada. Recomendamos las siguientes pinturas de Revell:

⊕ In via opzionale il modellino può essere verniciato per ottenere un esemplare del tutto personalizzato. Consigliamo di utilizzare i seguenti colori Revell:

⊕ Opcionalmente, o modelo pode ser ainda pintado, dando-lhe um caráter pessoal único. Recomendamos as seguintes tintas Revell:

⊕ Du kan vælge også at male modellen, som på den måde bliver personlig og unik. Vi anbefaler følgende Revell-farver:

⊕ Du har mulighet til å gjøre modellen helt unik ved å male den. Vi anbefaler følgende Revell-färger:

⊕ Modellen kan även målas och därmed bli en helt unik Unikat. Vi rekommenderar följande Revell-färger:

⊕ Jos haluat yksilöllisen lopputuloksen, voit halutessasi myös maalata mallin. Suosittelemme käyttämään seuraavia Revell-maaleja:

⊕ В качестве дополнения модель может быть окрашена, что придаст ей персональные, уникальные черты. Мы рекомендуем следующие цвета Revell:

⊕ Opcjonalnie można dodatkowo pomalować model, który dzięki temu będzie całkowicie osobistym unikatem. Polecamy następujące farby Revell:

⊕ Model se může dodatečně pomalovat, čímž vznikne zcela jedinečný originál. Doporučujeme použít barvy značky Revell:

⊕ Opcióként a modell kiegészítő festéssel is ellátható, így igazán egyedivé tehető. Ehhez a következő Revell festékeket ajánljuk:

⊕ Model sa môže dodatočne pomaľovať, čím vznikne celkom jedinečný originál. Odporúčame použiť tieto farby značky Revell:

⊕ Optional, pentru un aspect unic, personalizat, pe model se poate aplica un strat suplimentar de vopsea. Vă recomandăm următoarele vopsele Revell:

⊕ Опционално моделът може допълнително да бъде изпълнен в друг цвят и да се превърне в абсолютен уникат. Препоръчваме следните цветове на Revell:

⊕ Po želji je mogoče model dodatno prebarvati in ga tako spremeniti v osebni unikat. Priporočamo naslednje barve Revell:

⊕ Προαιρετικά μπορεί το μοντέλο να βαφεί και να γίνει ένα τελείως προσωπικό μοναδικό κομμάτι. Συνιστούμε τα παρακάτω χρώματα Revell:

⊕ Opsiyonel olarak model boyanabilir ve benzersiz hale getirilebilir. Şu Revell renklerini tavsiye ediyoruz:

09

A

- ⊕ Anthrazit matt
- ⊕ Anthracite matt
- ⊕ Anthracité mat
- ⊕ Antraciet mat
- ⊕ Antracite opaco
- ⊕ Antracita mate
- ⊕ Antracite mate
- ⊕ Antracitgrå mat
- ⊕ Antrasitt matt
- ⊕ Antracitgrå matt
- ⊕ Antrasilitiharmaa matta
- ⊕ Антрацит матовый
- ⊕ Antracyt matowy
- ⊕ Antracitová sédá matný
- ⊕ Antracit, fénystelen
- ⊕ Čierna uhlová matný
- ⊕ Antracit mat
- ⊕ Антрацит матово
- ⊕ Antracit mat
- ⊕ Гіпс сірочорний мат
- ⊕ Antrazit mat

302

B

- ⊕ Schwarz seidenmatt
- ⊕ Black silk matt
- ⊕ Noir satiné mat
- ⊕ Zwart zijdemat
- ⊕ Nero opaco satinato
- ⊕ Negro mate satinado
- ⊕ Preto mate sedoso
- ⊕ Sort silkematt
- ⊕ Sort silkematt
- ⊕ Svart sidenmatt
- ⊕ Musta silkimatti
- ⊕ Чёрный шёлковисто-матовый
- ⊕ Czarny jedwabiście matowy
- ⊕ Černá jemně matný
- ⊕ Fekete, faktózlymes
- ⊕ Čierna hodvábne matný
- ⊕ Negru satinat
- ⊕ Черно коприненоматово
- ⊕ Črna svilenko-mat
- ⊕ Mauro oříškové
- ⊕ Siyah ipeksi mat

90

C

- ⊕ Silber metallic
- ⊕ Silver metallic
- ⊕ Argent métallique
- ⊕ Zilver metallic
- ⊕ Argento metalllico
- ⊕ Plata metálico
- ⊕ Prata metálico
- ⊕ Sølv metallisk
- ⊕ Selv metallic
- ⊕ Silver metallic
- ⊕ Hopea metallinen
- ⊕ Серебряный металлик
- ⊕ Srebrny metaliczny
- ⊕ Stříbrná metallzový
- ⊕ Ezüstmetál
- ⊕ Strieborná metalíza
- ⊕ Argintiu metallic
- ⊕ Сребро металлик
- ⊕ Srebarna kovinska
- ⊕ Ασημί μεταλλικό
- ⊕ Gümüş rengi metalik

730

D

- ⊕ Orange klar
- ⊕ Orange clear
- ⊕ Orange clair
- ⊕ Oranje helder
- ⊕ Arancio chiaro
- ⊕ Naranja claro
- ⊕ Laranja transparente
- ⊕ Orange klar
- ⊕ Oransje klar
- ⊕ Orange klar
- ⊕ Oransi kirjas
- ⊕ Оранжевый прозрачный
- ⊕ Pomarańczowy przezroczysty
- ⊕ Oranzová bezbarvý
- ⊕ Narancs, világos
- ⊕ Oranžová číry
- ⊕ Oranj curat
- ⊕ Оранжево бистро
- ⊕ Oranžna čista
- ⊕ Портокалі біларво
- ⊕ Turuncu canlı

731

E

- ⊕ Rot klar
- ⊕ Red clear
- ⊕ Rouge clair
- ⊕ Rood helder
- ⊕ Rosso chiaro
- ⊕ Rojo claro
- ⊕ Vermelho transparente
- ⊕ Rodbrun klar
- ⊕ Röd klar
- ⊕ Rödbrun klar
- ⊕ Punainen kirjas
- ⊕ Красный прозрачный
- ⊕ Czerwony przezroczysty
- ⊕ Červená bezbarvý
- ⊕ Piros, világos
- ⊕ Červená číry
- ⊕ Roșu curat
- ⊕ Червено бистро
- ⊕ Rdeča čista
- ⊕ Kókkino bílářovo
- ⊕ Kirmizi canlı

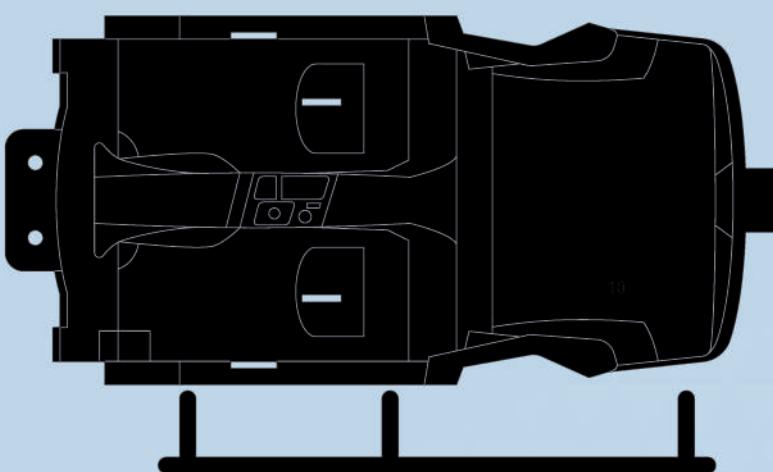
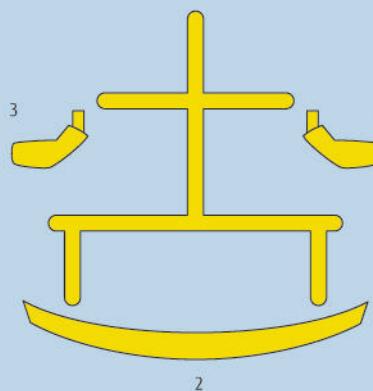
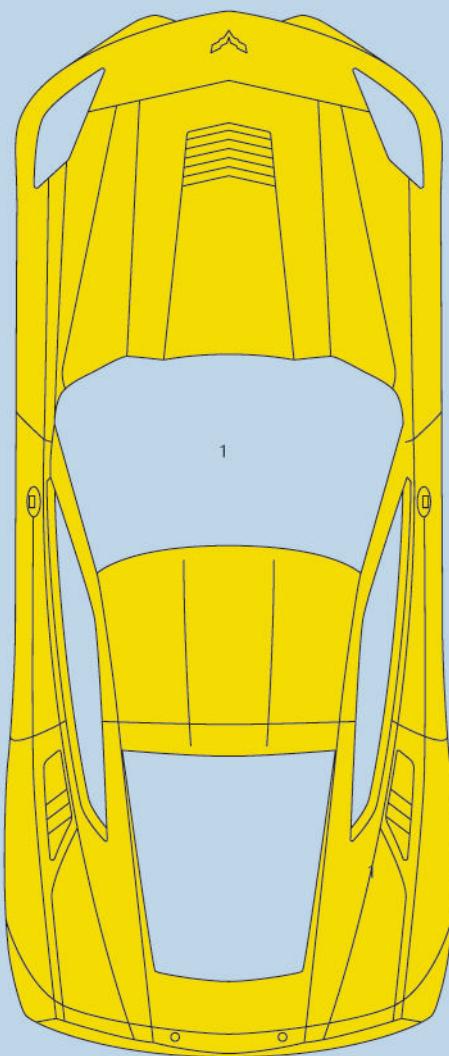
* ⊕ Opcional
⊕ Valgfrit
⊕ Valgfritt

⊕ Övrigt
⊕ Valinnainen
⊕ Дополнительно

⊕ Opcja
⊕ Volitelný krok
⊕ Opcióként

⊕ Voliteľné
⊕ Optional
⊕ Опция

⊕ Dodatno
⊕ Проαιρетикά
⊕ Opsiyonel



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

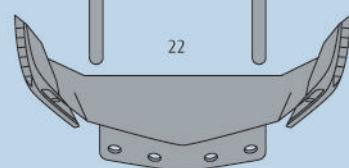
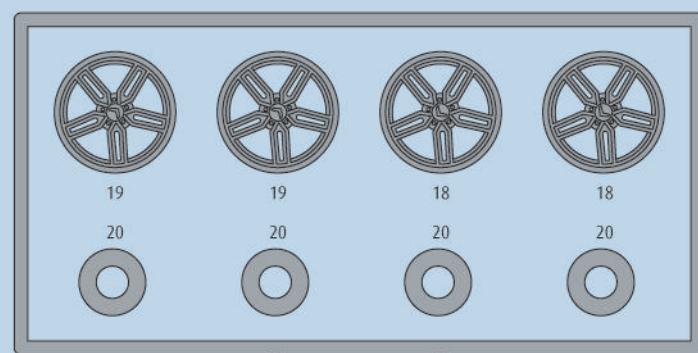
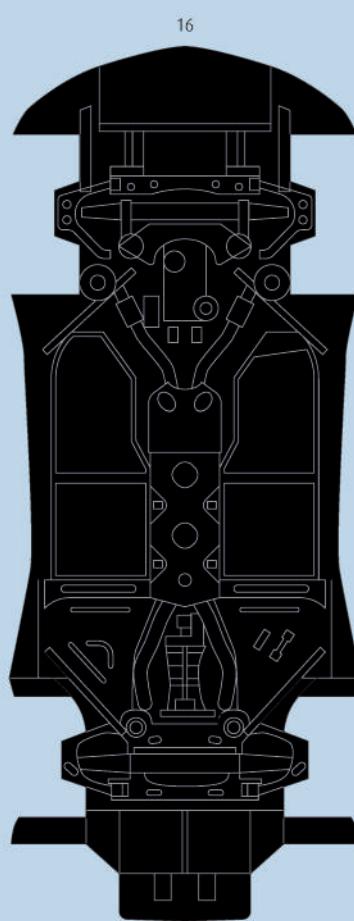
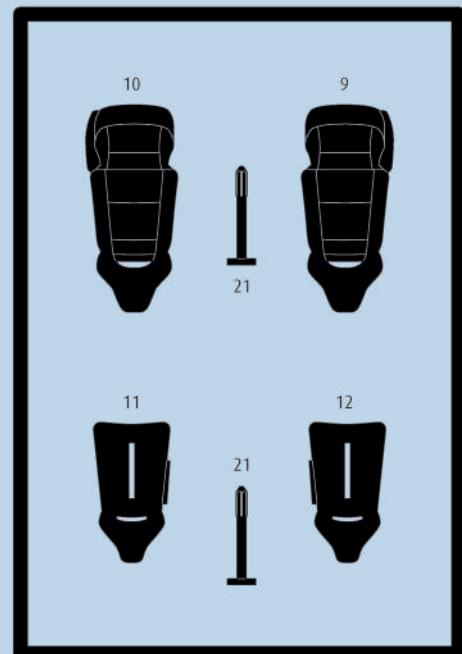
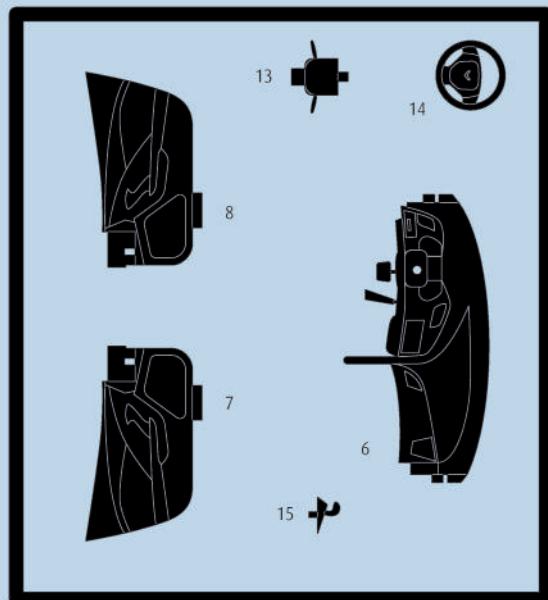
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

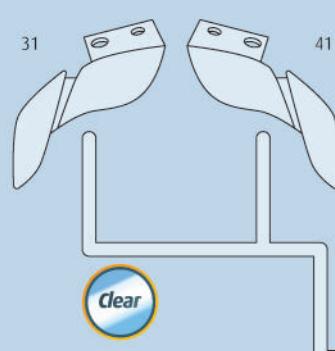
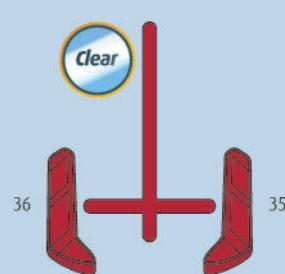
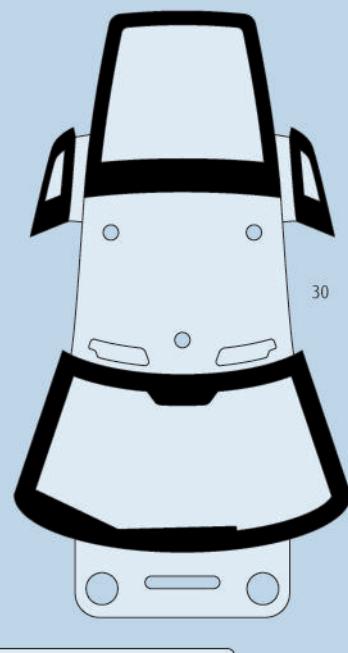
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

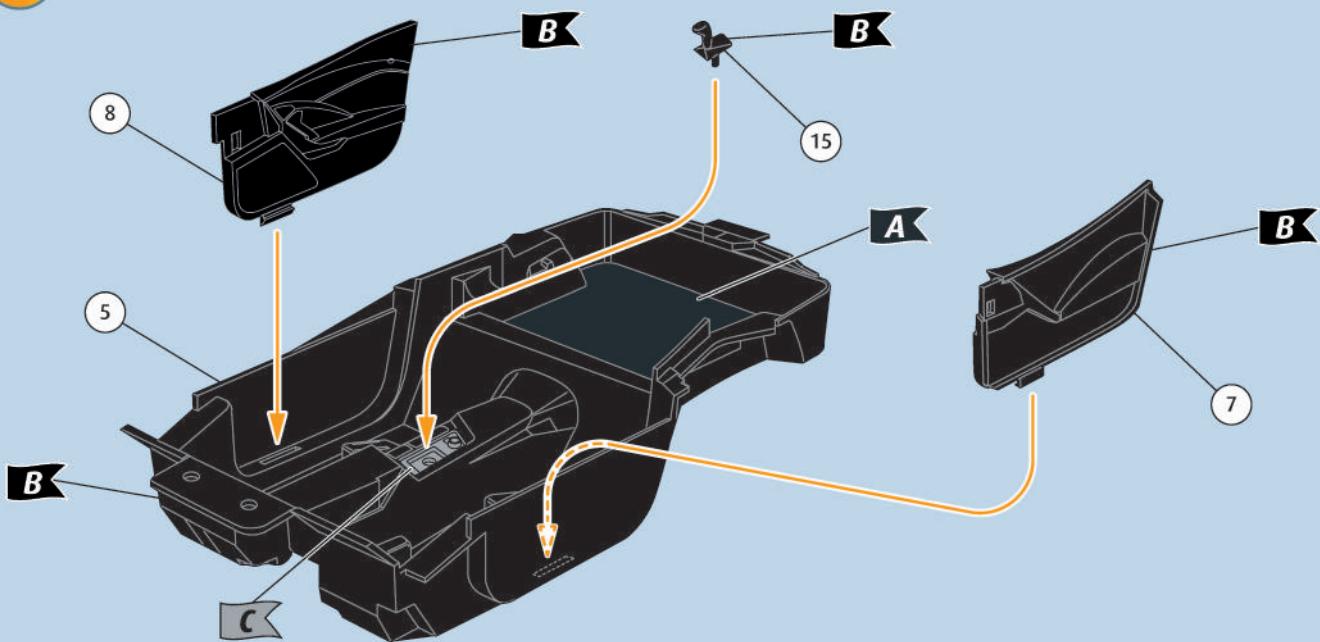
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributoren. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



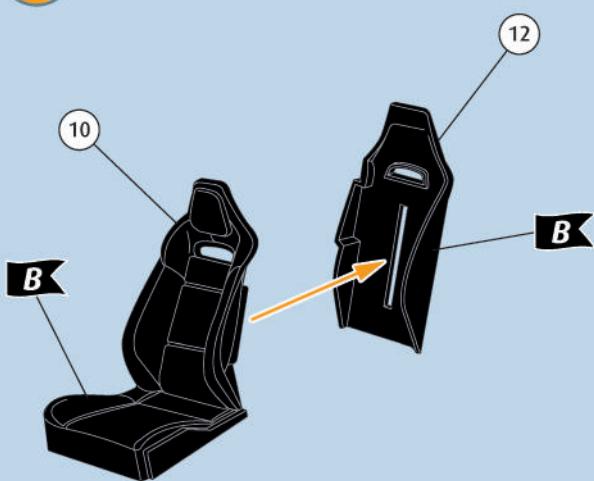
AXLE



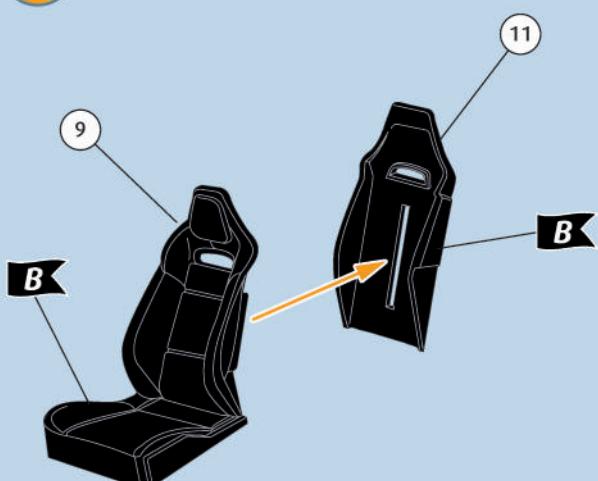
1



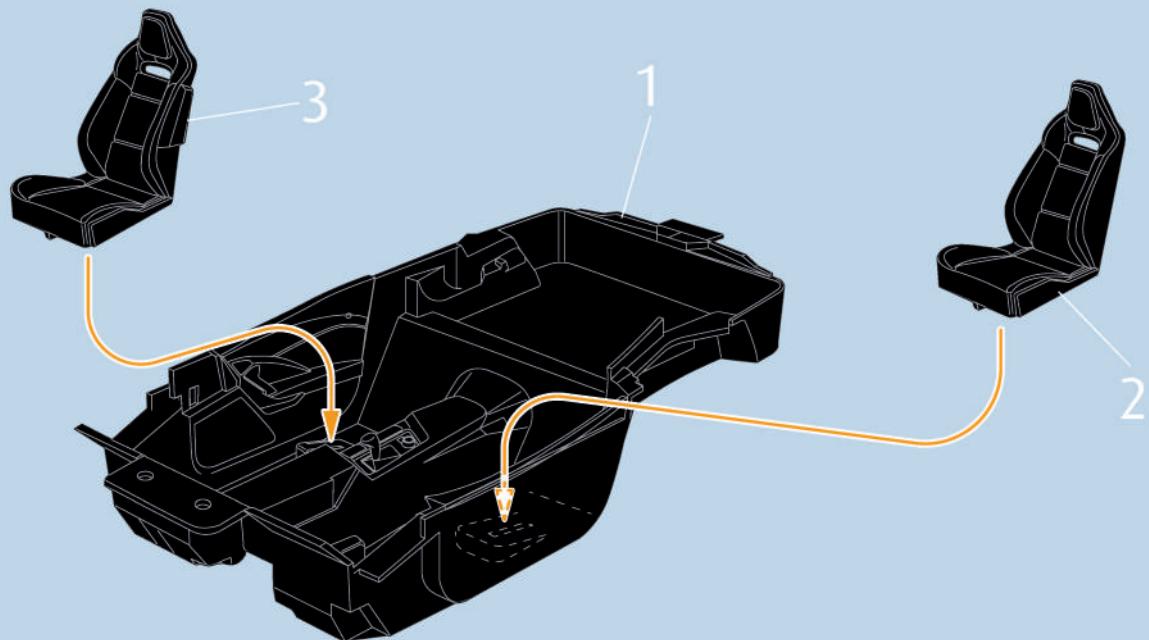
2



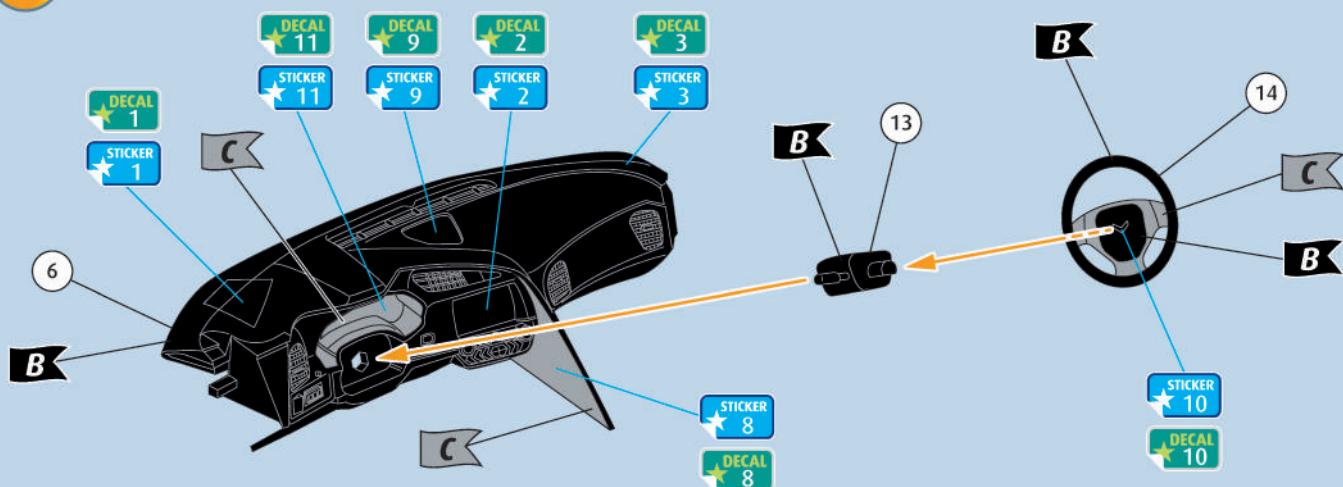
3



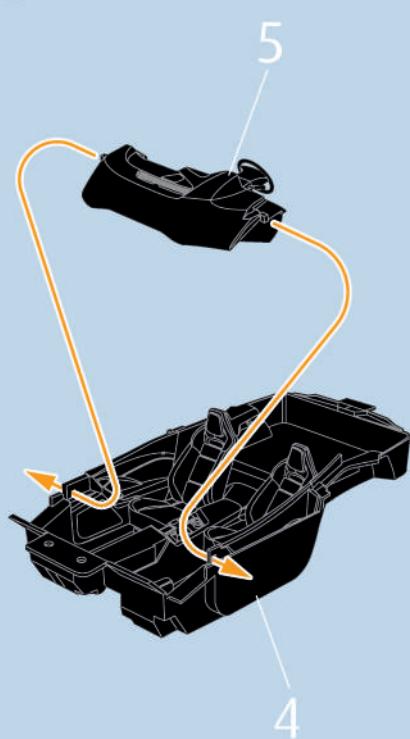
4



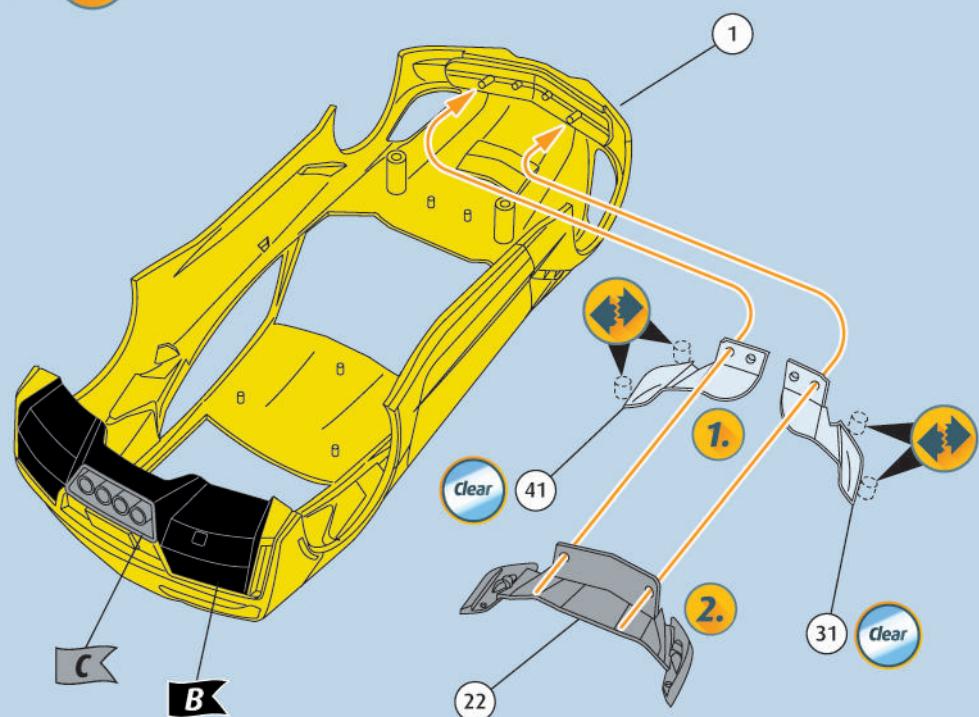
5



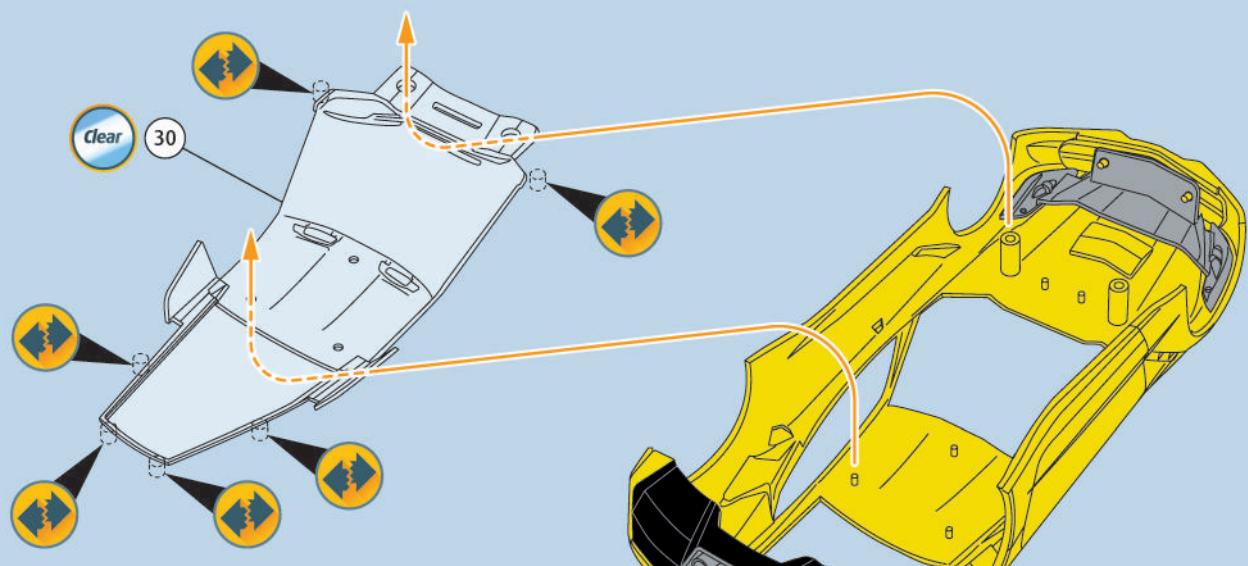
6



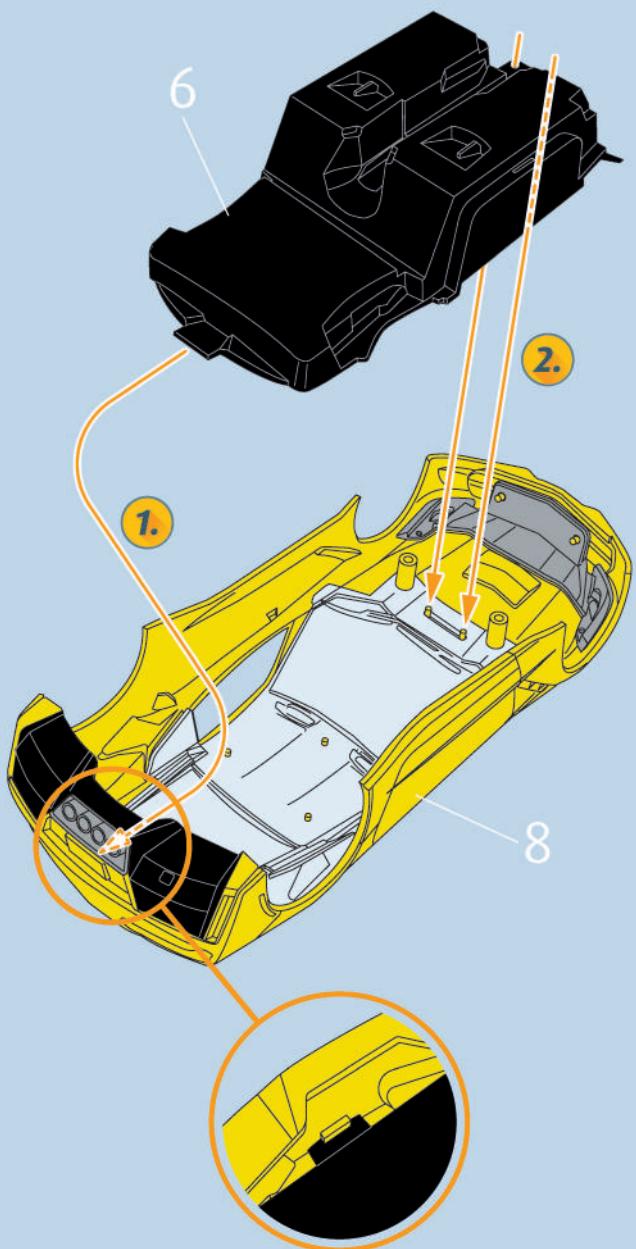
7



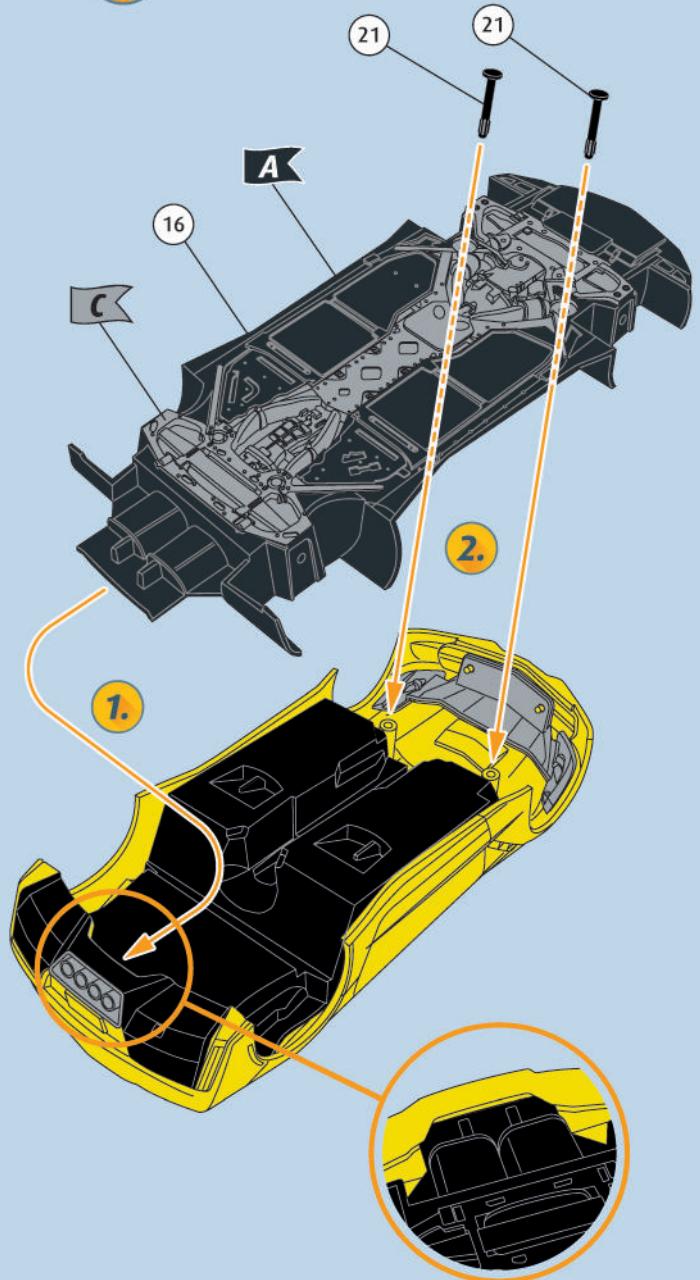
8



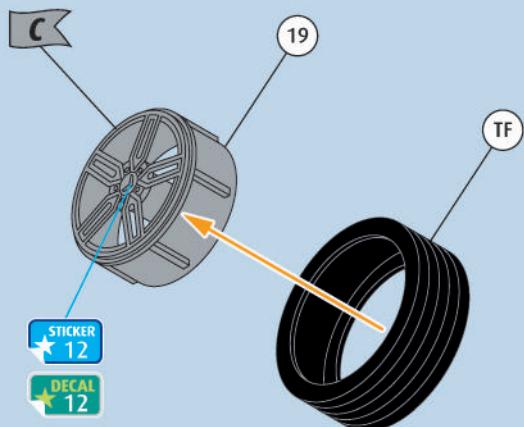
9



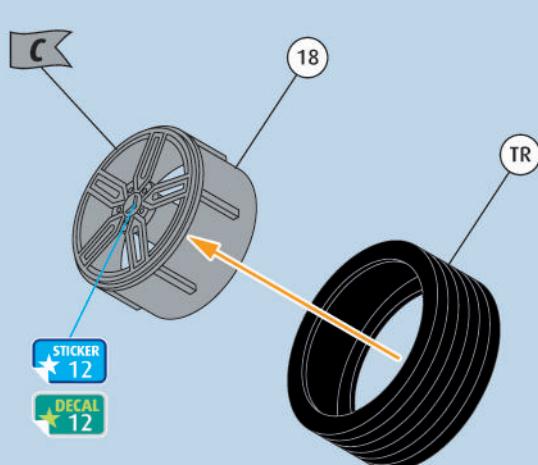
10

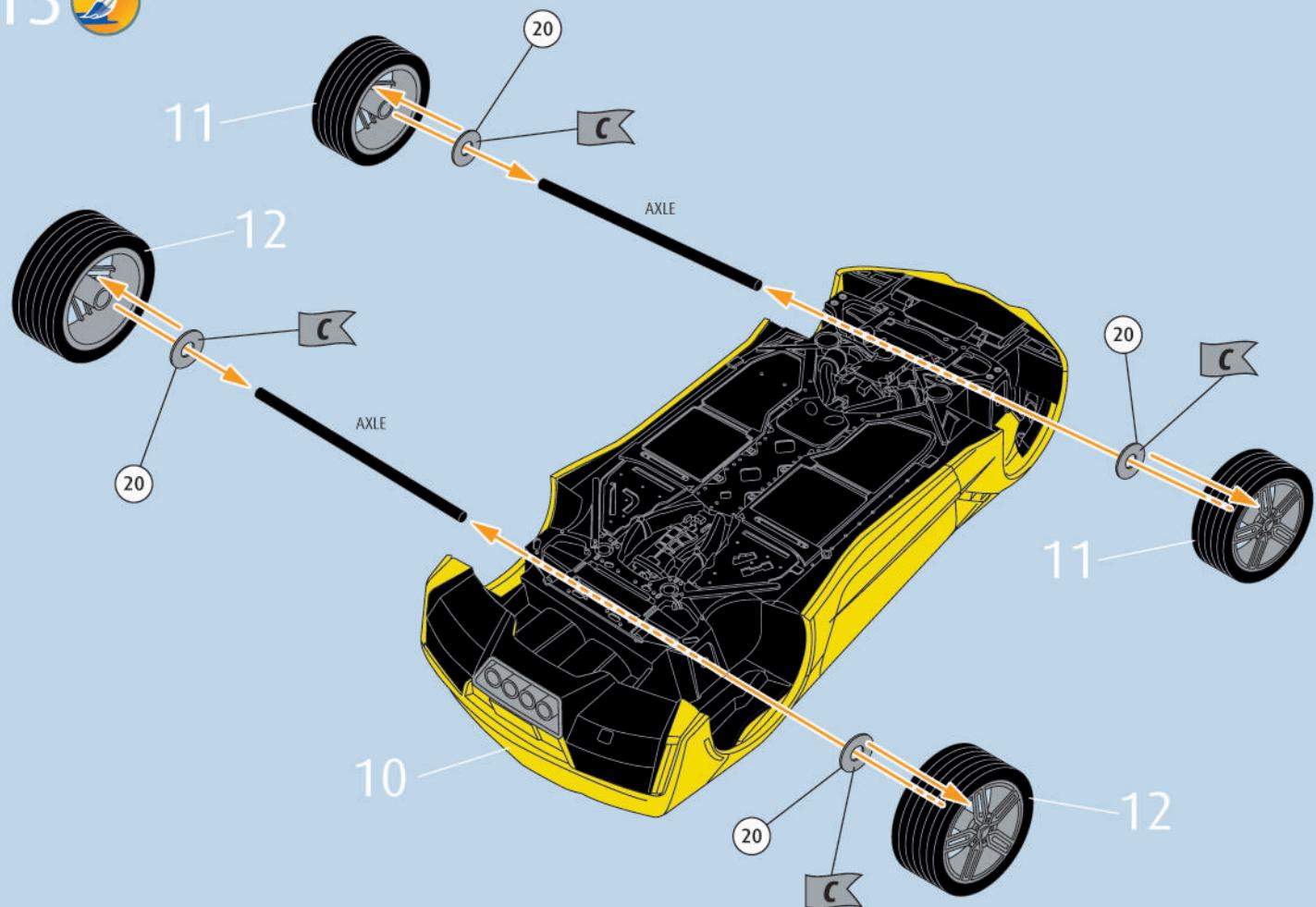
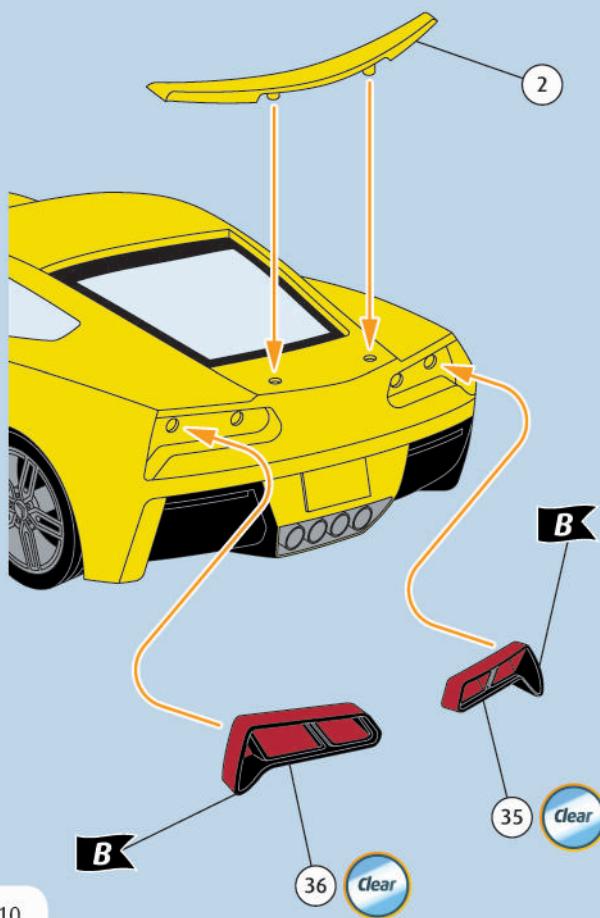
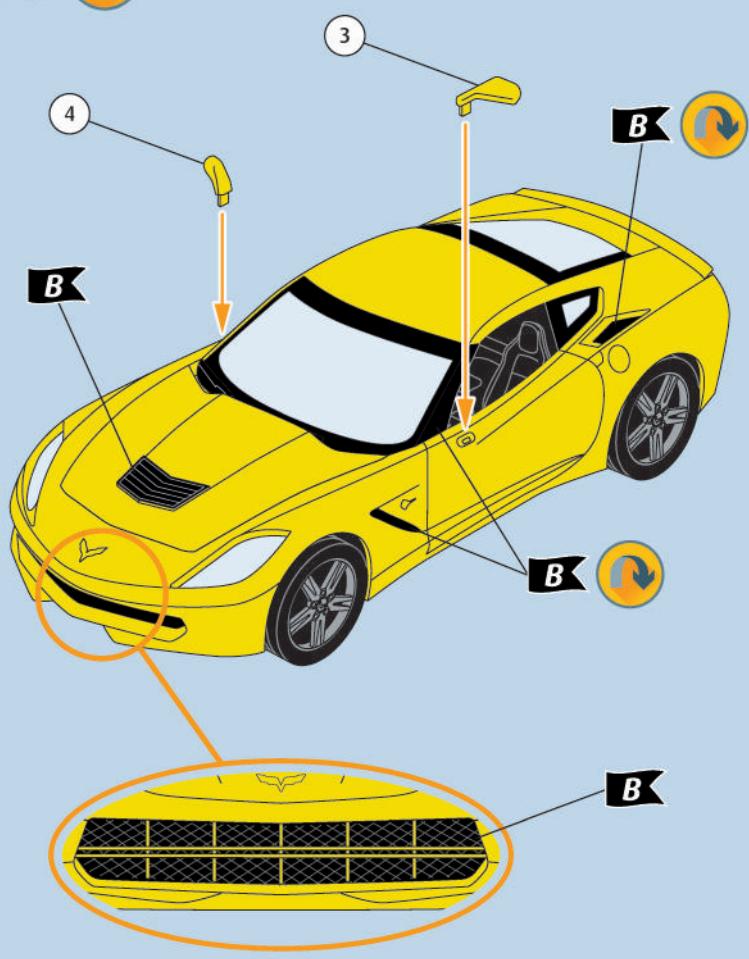


11

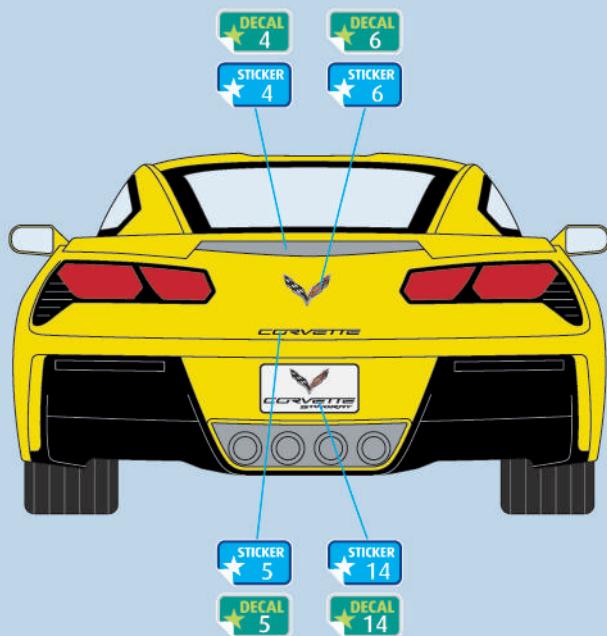
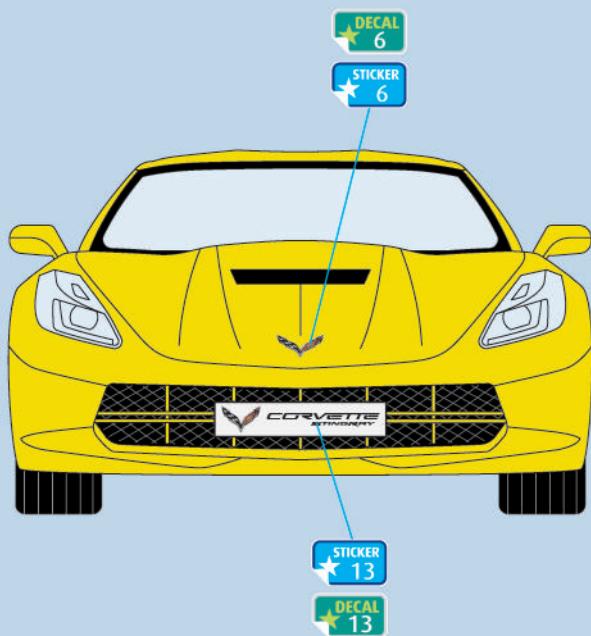
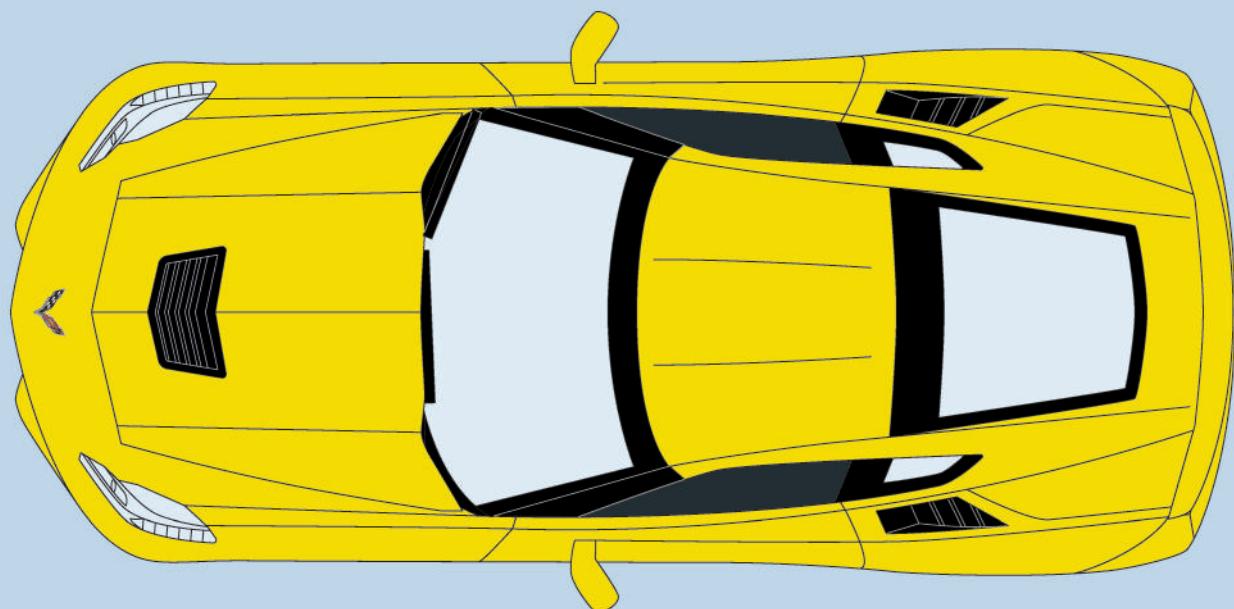
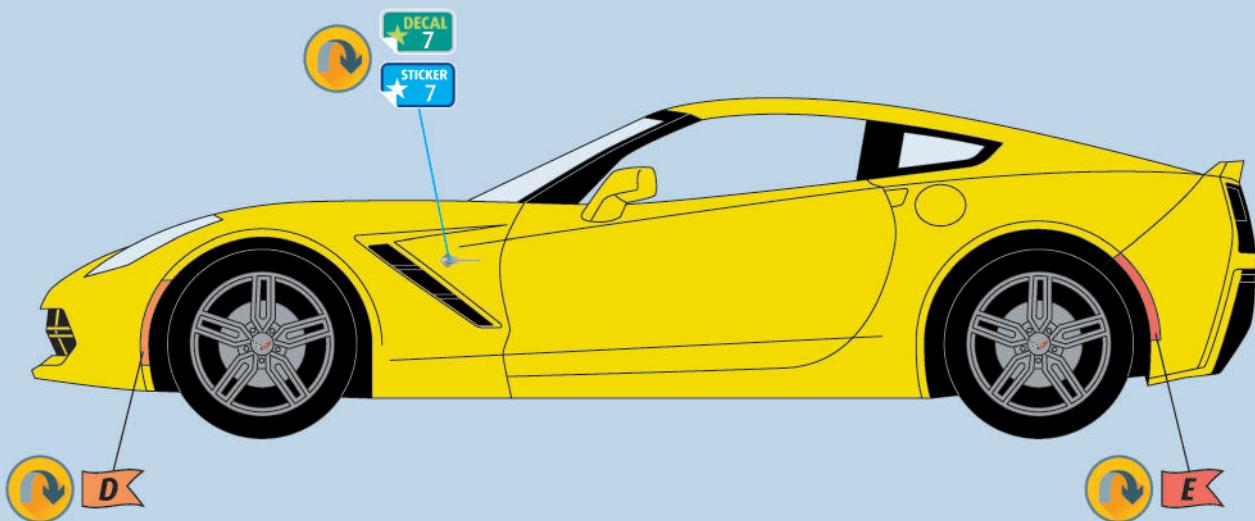


12



13 14 15 

16

**A****B****C****D****E**

07449

